

## **Natalie Kübler**

Professeur UFR EILA, linguistique et traduction

Université Paris Cité

E-mail: [natalie.kubler@u-paris.fr](mailto:natalie.kubler@u-paris.fr)

## **Curriculum Vitae**

Natalie Kübler is a full professor in the Intercultural Studies and Applied Linguistics Department at Université Paris Cité, where she teaches corpus linguistics, terminology, specialised translation and post-editing, as well as the evaluation of translation, machine translation, and post-editing. She played a pioneering role in introducing corpus linguistics to translation training in France in 1999.

Her research focuses on languages for specific purposes and translation studies, approached through corpus linguistics. She has worked extensively on annotated Learner Translation Corpora (LTC) and more recently on the evaluation of post-edited texts and machine translation, particularly for highly specialised documents in translator training.

She is currently a partner in the ANR-funded project MaTOS (Machine Translation for Open Science), where she and her colleagues study term variation in MT and MT evaluation.